

面对经典，怎么演，怎么看

一周看什么

10月26日—11月1日

本报首席记者 柳青

这个周末，上海观众将在剧场里频繁地相遇各类经典“大部头”。话剧《俄狄浦斯》《皆大欢喜》是戏剧文学史上的经典，话剧《聊斋》改编自中国古典文学的经典《聊斋志异》。芭蕾舞剧《睡美人》是舞蹈史上的经典。《马勒第五交响曲》《勃拉姆斯第四交响曲》《布鲁克纳第七交响曲》和《贝多芬第九交响曲》等大体量的交响曲，都是西方古典音乐发展过程中的恢弘之作。

“经典作品对喜爱它们的人构成一种宝贵的经验；对那些保留这个机会，等到享受它们的最佳状态来临时才和它们相遇的人，也仍然是一种丰富的经验。”这是意大利作家卡尔维诺在《为什么读经典》里的一段话，他谈的是读书，但这番表述对于舞台上的经典同样是适用的。经典的意义，在于它们能持久地创造出丰富的“观看”经验。所以它们既是恒定，又是活着的，当我们实际接触到它们时，感受到的是独特、惊奇和新颖。

格鲁吉亚艺术家把莎士比亚的《皆大欢喜》带入高加索的森林，香港导演林奕华用技术发达时代的虚拟社交情境重构了《聊斋》，罗马尼亚的艺术家们让年迈的俄狄浦斯穿着西装，在多媒体的语境里回望他作为凡人的一生……因为这些演出，我们看到经典被赋予新的呈现方式，它们的阐释空间也被拓宽了。

剧场是属于当下的，舞台不是博物馆，我们在这个时代演绎经典、观摩经典，是为了和它们达成真正的交流——即便它们带着往日的特殊气氛和文化在时间中留下的痕迹，但每一次重逢，都可以是初相遇。在新时代完成对经典作品的创造性继承，把经典的内核用革新风貌呈现，这是全世界创作者在努力探索的事。

戏剧

格鲁吉亚科捷·马加尼什维里国立戏剧院《皆大欢喜》

时间：10月30-31日

地点：虹桥艺术中心

这部《皆大欢喜》把莎士比亚的原作置换成格鲁吉亚的背景，在125分钟的时表里，讲述一对兄弟相爱相杀的故事，它描述命运如何在瞬间风云突变，在高加索的密林中，恋人之间的情意就像天地之间盎然绽放的自然诗意，他们相爱、游戏、争吵，他们既虚荣又逃避现实，但也在逃跑中完成了自我认知。

《皆大欢喜》在莎士比亚的作品序列中是一部地位比较特殊的作品，它经常被作为“不够莎士比亚特色”，但它的内容又包含着莎士比亚后续很多的创作主题，比如，丹麦王子哈姆雷特的身影在这里暧昧地出现过，仲夏夜之梦的梦中英雄也出现过，甚至，还能看到《暴风雨》里普罗罗斯派洛的原型，一个半人半神、带着魔性的魔法师。

这部《皆大欢喜》的呈现方式很可爱，主创拒绝了戏仿、解构、拼贴等任何一种时髦的演剧方式，用一种完全不癫狂的方式，实实在在演出了喜剧的精神，这就是向着太阳和万物致敬的由衷喜悦。演员们把舞台变成了一盏川流不息的走马灯，他们或演奏可爱的小乐器，或吹口哨、表演口技，模仿森林里的鸟语虫鸣，用最简朴的方式营造了自然的立体和协调，那份真诚的感恩和欢愉，超越了太多华而不实的舞台技巧。



在《皆大欢喜》里，有森林里的哈姆雷特，有仲夏夜梦里的忧郁英雄，也有普罗罗斯派洛那样的半神半人的角色。它反映了神秘的中世纪。



苏黎世音乐厅管弦乐团演出照

戏剧

罗马尼亚锡比乌国家剧院

《俄狄浦斯》

时间：10月26日

地点：上戏实验剧院

古希腊悲剧作家索福克勒斯的《俄狄浦斯王》被认为是古希腊悲剧之集大成者，是悲剧中的“万王之王”。罗马尼亚锡比乌国家剧院的这部《俄狄浦斯》，是把《俄狄浦斯王》和索福克勒斯的另一部作品《俄狄浦斯在克洛诺斯》合并改编而成。索福克勒斯在去世前创作的《俄狄浦斯在克洛诺斯》虽声名稍逊，但在《俄狄浦斯王》的基础上，真正完成了这个悲剧英雄的形象塑造。两剧连缀，完成了主角的自我追寻之旅，从抗争命运的个人故事扩大为人类普遍的共同悲剧——一个人缘何一步步走向命运的深渊。当大幕拉开时，观众看到的俄狄浦斯已经老了，瞎眼，虚弱，这是一个像普通人一样不能避免衰老、并迈向死亡的俄狄浦斯，而非那个不可一世挑战命运的王，这样的舞台意象格外苦涩。

非常林奕华《聊斋》

时间：10月26-28日

地点：上海文化广场

林奕华的新作把目光投向《聊斋志异》。他认为，“聊”是精神寄托，“斋”是狭小空间，书名里的这两个字，已然现代人的生活写照。在他看来，现代人越来越怕聊天这件事，在情感的世界里，越来越多的人活得像鬼。他从蒲松龄描绘的人鬼狐的世界里，提炼了一个虚实相间、亦真亦幻、真假参半的爱情故事。故事讲述蒲先生经营着“斋聊”APP，里面有各种他幻想的美人，成全孤家寡人的温柔乡。其中一位胡小姐，无处不在地渗透了蒲先生的生活，且比他更了解他。蒲先生开始疑神疑鬼，他和这胡小姐究竟是缘是冤？一切都在“斋聊”大酒店里分晓。

《聊斋》的男主角是曾和林奕华有过五次合作的王耀庆，女主角是张艾嘉，这是他们仁合作《华丽上班族之生活与生存》之后，时隔十年再聚首。

澳大利亚国家芭蕾舞团《睡美人》

时间：10月26日-28日

地点：上海大剧院

澳大利亚国家芭蕾舞团是上海人民的老朋友了，自1999年以来，这是舞团第五次到访上海。继《堂吉珂德》《吉赛尔》《天鹅湖》和《灰姑娘》等经典剧目之后，这次舞团带来了古典芭蕾的梦幻巅峰之作、彼季帕编排的经典版《睡美人》。在芭蕾舞剧史上，彼季帕版《睡美人》被视为“芭蕾中的芭蕾”。巴兰钦、纽瑞耶夫和麦克米伦等舞蹈家都曾在自传中写道，《睡美人》既是他们的启蒙，也在他们的艺术生涯持续地给予启发。澳芭此番的“老戏新制作”极尽奢华，让观众在近三个小时的剧院体验中，脱离日常喧嚣，进入童话的绚烂世界。



《睡美人》

音乐

帕沃·雅尔维与苏黎世音乐厅管弦乐团音乐会

时间：10月26日

地点：上海交响乐团音乐厅

这场音乐会是古典乐领域里“新”与“旧”的相遇。苏黎世音乐厅管弦乐团是瑞士最古老的交响乐团，出生于音乐世家的爱沙尼亚指挥帕沃·雅尔维是当今指挥界中流砥柱的人物，卡蒂雅·布尼亚季什维莉是新生代备受期待的明日之星，她的演奏在灿烂的技巧中，充满活力和想象力。这个亦新亦旧、推陈出新、将联手为上海爱乐者带来《拉赫玛尼诺夫第二钢琴曲》和《马勒第五交响曲》。

艾伦·吉尔伯特与北德广播北爱乐团音乐会

时间：10月28-29日

地点：上海交响乐团音乐厅

驻地在汉堡易北爱乐音乐厅的北德广播北爱乐团，是德国最推崇的交响乐团之一。原为纽约爱乐乐团指挥的艾伦·吉尔伯特，在2004年至2015年的十多年间，担任北德广播北爱乐团的客座指挥，双方合作默契。到2019年的音乐季，吉尔伯特将正式就任乐团首席指挥。这次他带领乐团在上海演出的曲目包括：《勃拉姆斯第四交响曲》、《贝多芬第四钢琴协奏曲》和《布鲁克纳第七交响曲》等。

日本东京歌剧合唱团《贝多芬第九交响曲》

时间：10月31日

地点：上海交响乐团音乐厅

小泽征尔在1992年和蜡川幸雄合作歌剧《漂泊的荷兰人》时，要求组建一支具有世界水准的合唱团，东京歌剧合唱团因此而诞生。在过去的25年里，这支合唱团从未缺席日本音乐界的重要演出。今年逢中日和平友好条约签订40周年，为加深中日两国人民友谊，东京歌剧合唱团将在中国著名指挥家汤沐海的指挥下，与中国的交响乐团合作，演绎《贝多芬第九交响曲》，唱响《欢乐颂》。

话剧《聊斋》剧照

